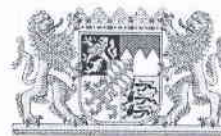




Deutsch-Ukrainische
Industrie- und Handelskammer
Німецько-Українська
промислово-торговельна палата

Beauftragter der Bayerischen
Wirtschaft in der Ukraine

Уповноважений баварської
економіки в Україні при Делегації
німецької економіки



Щодо ділової поїздки українських підприємств до м. Мюнхен, Баварія, Німеччина, 23-25 січня 2018 року

Київ, 19 грудня 2017р.

Шановні пані та панове,

дозвольте поінформувати Вас про те, що Німецько Українська промислово-торговельна палата, у співпраці з Промислово – Торговельною палатою Мюнхена та Верхньої Баварії та Міністерством Економіки та засобів масової інформації, енергетики і технологій Баварії – у рамках

Економічного форуму «Україна-Баварія 2018» м. Мюнхен

організовує для українських підприємств, які працюють в таких галузях, як ІТ, машинобудування/забезпечення комплектуючими у промисловості та харчові продукти, інформаційну ділову поїздку до Німеччини. Під час поїздки підприємці матимуть нагоду ознайомитись з актуальною економічною ситуацією на ринках Німеччини та Європи і основними аспектами ведення бізнесу в Німеччині, отримати консультації щодо інвестиційних можливостей, а також провести ділові зустрічі та переговори згідно профілю діяльності Вашого підприємства та Ваших експортних ініціатив.

Щиро запрошуємо вас взяти участь у нашому проекті, адже участь у поїздки допоможе Вам встановити нові перспективні контакти для майбутньої співпраці з німецькими підприємцями, презентувати Ваше підприємство на європейському ринку та отримати консультаційну допомогу задля збільшення ефективності роботи на міжнародному рівні. Для участі у діловій поїздки, зареєструйтесь, будь ласка, за наступним лінком: <http://ukraine.ahk.de/ua/powermail-formulare/ukraine-bayern-2018-ua/>
У додатку надсилаємо Вам загальну та додаткові програми поїздки.

Звертаємо Вашу увагу, що участь в економічному форумі є безкоштовною, участь у додатковій програмі з організацією індивідуальних переговорів можлива на платній основі, транспортні витрати та проживання в м. Мюнхен, підприємства оплачують самостійно.

Виконавцем проекту є ТОВ «ДЕІНТЕРНАЦІОНАЛЬ».

Звертаємо Вашу увагу на те, що з організаційних міркувань реєстрація у поїздки для участі в загальній програмі можлива до 17 січня 2018 року, а для участі в додатковій - до 8 січня 2018.

Якщо у Вас будуть виникати організаційні питання, звертайтеся до Дрозд Катерини – [Kateryna.drozd@ukraine.ahk.de.](mailto:Kateryna.drozd@ukraine.ahk.de), щодо організації ділових зустрічей до Міруса Олега – Oleh.mirus@ukraine.ahk.de.

З повагою,

Александр Маркус
Голова правління
Німецько-Української промислово-торговельної палати

Уповноважений баварської економіки в Україні

Deutsch-Ukrainische Industrie- und Handelskammer, vul. Pushkinska 34, 01004 Kiev
Німецько-Українська промислово-торговельна палата, вул. Пушкінська 34, 01004 Ки
Tel. +38 (044) 377 52 00, 377 52 44. E-mail: info@ukraine.ahk.de | <http://www.ukraine.ahk.de>



Industrie- und Handelskammern
in Bayern

Bayerisches Staatsministerium für
Wirtschaft und Medien, Energie und Technologie



Deutsch-Ukrainische
Industrie- und Handelskammer
Німецько-Українська
промислово-торговельна палата

UkraineInvest

Додаткова програма* для українських підприємців в рамках

ЕКОНОМІЧНОГО ФОРУМУ „УКРАЇНА-БАВАРІЯ“

23-25 січня 2018 р.

23 січня 2018	
19.00	Дружня вечерея української делегації з німецькими партнерами <u>Місце:</u> уточнюється
24 січня 2018	
11.00 – 15.45	<u>Місце:</u> Конференц-зал IHK Akademie, Орлеанштрассе 10-12, 81669 München Пленарне засідання економічного форуму
15:45 – 17:30	Ділові зустрічі між українськими та німецькими підприємцями
25 січня 2018	
9.00	Збір учасників програми <u>Місце:</u> IHK Akademie, Орлеанштрассе 10-12, 81669 München
9.00-9.45	Трансфер до Центру досліджень та розвитку БМВ
10.00-12.00	Зустріч із керівництвом Центру досліджень та розвитку БМВ <u>Місце:</u> Knorrstraße 147, 80937, München
12.00-12.30	Трансфер до Bayern Invest
12.30-14.00	Зустріч із керівництвом Bayern Invest <u>Місце:</u> Karlstraße 35 D-80333 München
14.00-14.45	Трансфер до Münchener Messe
15.00-16.00	Зустріч із керівництвом Münchener Messe <u>Місце:</u> Messegelände, 81823 München
16.30	Завершення програми

* У вартість участі в додатковій програмі форуму входять організація: вечереї 23 січня, ділових зустрічей з німецькими підприємцями 24 січня, відвідувань підприємств і установ, перекладу та трансфертів 25 січня.

Реєстрація: <http://ukraine.ahk.de/ua/powermail-formulare/ukraine-bayern-2018-b2b>

Станом на 19.12.2017





Industrie- und Handelskammern
in Bayern

Bayerisches Staatsministerium für
Wirtschaft und Medien, Energie und Technologie



Deutsch-Ukrainische
Industrie- und Handelskammer
Німецько-Українська
промислово-торговельна палата

Ukraineinvest

ПРОЕКТ ПРОГРАМИ

ЕКОНОМІЧНИЙ ФОРУМ „УКРАЇНА-БАВАРІЯ“

24 січня 2018 року

IHK Akademie München, Орлеанштрассе 10-12, 81669 Мюнхен

10:15 год.	Реєстрація учасників
11:00 - 11:15 год.	Відкриття Д-р Еберхард Зассе, Президент ТПП Мюнхена та Верхньої Баварії Хорст Зеехофер, Прем'єр-міністр Вільної землі Баварія
11:15 - 11:35 год.	Ключова доповідь: Україна та Баварія – економічні партнери, що доповнюють один одного Володимир Гройсман, Прем'єр-міністр України
11:35 - 13:00 год.	Інтенсифікація баварської-українського співробітництва - інвестиція в майбутнє Ільзе Айгнер, Державний міністр економіки і комунікацій, енергетики і технологій Вільної Землі Баварія Подіумна дискусія Оксана Маркарова, Перший заступник Міністра фінансів України, урядова уповноважена з питань інвестицій Манфред Грундке, керуючий партнер компанії «Knauf Gips KG»* Андреас Лір, Президент Німецько-Української промислово-торговельної палати Модератор: Франк Доллендорф, Торгово-Промислова Палата Мюнхена та Верхньої Баварії
13:00 – 14:00 год.	Обідня перерва
14:00 - 15:30 год.	Шанси та перспективи баварсько-українського економічного співробітництва: IT, машинобудування/ забезпечення комплектуючими у автомобільній промисловості, харчова промисловість

Станом на 19.12.2017



The German Chamber Network



Industrie- und Handelskammern
in Bayern

Bayerisches Staatsministerium für
Wirtschaft und Medien, Energie und Technologie



Deutsch-Ukrainische
Industrie- und Handelskammer
Німецько-Українська
промислово-торговельна палата

UkraineInvest

	<p>Тарас Кицмей, співзасновник компанії Soft-Serve</p> <p>Геннадій Чижиков, Президент ТПП України</p> <p>Андреас Лір, БАСФ ТОВ, Президент Німецько-Української промислово-торговельної палати</p> <p>Данило Білак, Директор Офісу залучення і підтримки інвестиції UkraineInvest</p> <p>Інгольф Майєр, прокурисст, Plattenhardt & Wirth – логістика харчової продукції*</p> <p>Міхаель Бертрам, NCH Capital Inc.*</p> <p>Грегор Штюлер, scoutbee (баварський ІТ-стартап в Україні)</p> <p><u>Модератор:</u> Александр Маркус, Голова Правління Німецько-Української промислово-торговельної палати (НУПТП)</p>
15:30 - 15:45 год.	Питання & дискусія
15:45 – 17:30 год.	Ділові зустрічі між українськими та німецькими учасниками (переговори у форматі B2B) – за попередньо поданими заявками
з 15:45 год.	Кава

*питання узгоджується

Станом на 19.12.2017



The German Club for Relations